

# ValSeriana e Scalve

## MAGAZINE

Vivere e conoscere  
la TUA valle



# SANTUARI DELLA VALSERIANA

Itinerari religiosi inediti  
per portarvi alla scoperta  
dei luoghi di fede e cultura

**L'ANTICA PIEVE  
DELLA VAL DI SCALVE**

Sulle tracce della via dei morti  
tra leggenda e verità

**VAL DEL LUJO**

Trekking e MTB  
tra sport e fede

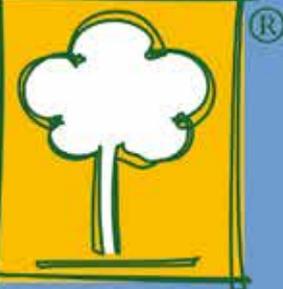
**QUANDO L'ARTE  
INCONTRA L'INDUSTRIA**

Anche le aziende  
possono parlare di cultura

ALL'INTERNO  
EVENTI  
AUTUNNO



# EIKOS



## SPACCIO AZIENDALE Materassi e Reti

Produzione e  
vendita diretta

# SUPER VALUTIAMO FINO A il tuo vecchio materasso 1000€\*

\* L'incidenza della valutazione non potrà superare il 50% del valore di listino del nuovo prodotto acquistato.



### QUALITÀ CERTIFICATA



## VIENI A SCOPRIRE IL VANTAGGIO DI ACQUISTARE IN FABBRICA

Via Fornaci, 11 Gandino (Bg) Strada provinciale per Leffe

Tel. 035 734979 - [www.eikosonline.it](http://www.eikosonline.it)

LUN/VEN 8-12/14-19 - SABATO 9-18 CONTINUATO

Inoltre consegna a domicilio e ritiro dell'usato gratuiti!



# EDITORIALE



## UN TURISMO INEDITO TRA CULTURA, ARTE, SPORT E SAPORI PER UN AUTUNNO RICCO DI PROPOSTE

GISSICA COSTANZO | direttore responsabile



Un turismo sostenibile e inedito ci invita in questo autunno 2017 a conoscere nuovi luoghi della ValSeriana e Val di Scalve. Tra questi molti luoghi di fede che, con altri delle provincie di Milano e Lecco, hanno fatto squadra per promuovere un itinerario religioso alla scoperta della storia e dei personaggi che hanno fatto grandi i santuari e le

chiese tra Crespi d'Adda, San Giovanni Bianco e Lecco.

Ma luoghi di fede inediti si trovano disseminati anche nella stessa ValSeriana e Val di Scalve dove, piccole o grandi chiese raccontano delle antiche Via Mercatorum e Via della Lana, quando la fede era anche un confronto per i viandanti, che di qui passavano per raggiungere altre vie e sostavano in cerca di un po' di riposo e di speranza.

E, se l'autunno arriva sempre a braccetto con la ripresa delle attività ricreative e sportive, vi presentiamo anche alcuni itinerari che pote-

te compiere a piedi e in mountain bike. Non manca uno sguardo all'inverno quando la neve ricoprirà i comprensori del territorio dandoci la possibilità di sciare e di gustare i piatti tipici nei rifugi in quota.

La ValSeriana e la Val di Scalve ancora una volta si promuovono insieme con l'importante presenza nel mese di ottobre ad "Alta Quota", la fiera della montagna di Bergamo. Un'opportunità per conoscere le proposte e il lavoro di PromoSerio che continua in un'unica direzione: valorizzare i nostri luoghi e far conoscere le attività e i sapori.

#Eventi

Selvino

#Turismo  
#Ospitalità

### Copertina:

Santuario della Santissima Trinità di Casnigo

Credits: Valerio Rota Nodari

**Valseriana** news  
giornale on-line della ValSeriana e Val di Scalve

[www.valseriananews.it](http://www.valseriananews.it)

Tutte le notizie, la cronaca e gli eventi, della ValSeriana e Val di Scalve



# ValSeriana e Scalve MAGAZINE



Primosegno Edizioni S.r.l.  
Via Teodoro Frizzoni, 22 - 24121 BERGAMO

Ente proprietario  
Promoserio - [www.valseriana.eu](http://www.valseriana.eu)  
Tel. 035.704063

Direttore Responsabile  
GESSICA COSTANZO  
[direttore@valserianamagazine.it](mailto:direttore@valserianamagazine.it)

Impaginazione e grafica  
LO Studio S.r.l.  
[www.linoolmostudio.it](http://www.linoolmostudio.it)

Segreteria  
[iat@valseriana.eu](mailto:iat@valseriana.eu)

Stampa  
Radici Due - [www.tipografiaradici.it](http://www.tipografiaradici.it)

© COPYRIGHT VALSERIANA E SCALVE MAGAZINE:  
TESTI ED IMMAGINI DELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE  
NON POSSONO ESSERE RIPRODOTTI CON MEZZI  
GRAFICI, MECCANICI, ELETTRONICI O DIGITALI SENZA  
PREVENTIVA AUTORIZZAZIONE SCRITTA DELL'EDITORE.  
OGNI VIOLAZIONE SARA' PERSEGUIITA A NORMA DI  
LEGGE. VALSERIANA E SCALVE MAGAZINE, PERIODICO DI  
INFORMAZIONE LOCALE REGISTRAZIONE: N.15 ANNO 2014  
DEL REGISTRO STAMPA DEL TRIBUNALE DI BERGAMO

Crediti fotografici: Per le immagini senza crediti, Primosegno Edizioni S.r.l. ha cercato di rintracciare i titolari dei diritti fotografici, senza riuscire a reperirli. Ovviamente è a disposizione per l'assolvimento di quanto occorre nei loro confronti.



**PromoSerio**  
AGENZIA DI PROMOZIONE  
VALSERIANA E VAL DI SCALVE

CREDITO BERGAMASCO | BANCO BPM

## **SERIO ART** 4 **SANTUARI DI FEDE SANTUARI DI CULTURA**

UN ITINERARIO INEDITO CON PROTAGONISTI  
I LUOGHI DI FEDE E CULTURA

## **8 LUOGHI DI CULTO IN VALSERIANA**

SILENZIOSI TESTIMONI DELLA STORIA E  
DELL'ARTE DI UN TERRITORIO FORTEMENTE  
CONTRADDISTINTO DALLA FEDE

## **VAL DI SCALVE** 12 **L'ANTICA PIEVE DELLA VAL DI SCALVE**

SULLE TRACCE DELLA VIA DEI MORTI  
TRA LEGGENDA E VERITÀ

## **SERIO SPORT** 14 **VAL DEL LUJO**

TRA SPORT E FEDE

## **18 UNO SKIPASS PER CINQUE COMPRESORI**

CON PROMOSERIO TORNA  
LO STAGIONALE UNICO

## **SAPORI SERIANI** 20 **FORMAGGI IN TAVOLA, IL GUSTO È SERVITO**

ABBINAMENTI UNICI CON I FORMAGGI  
DELLA VALSERIANA E VAL DI SCALVE

## **22 1ª RASSEGNA GASTRONOMICA SAPORI SERIANI E SCALVINI**

## **INDUSTRY** 24 **QUANDO L'ARTE INCONTRA L'INDUSTRIA**

ANCHE LE AZIENDE POSSONO PARLARE  
DI CULTURA.

## **VALSERIANA SOCIAL** 26 **ISTANTI DAI NOSTRI LETTORI**

#VALSERIANA #VALDISCALVE



# L'INTERVISTA



**A QUASI UN ANNO DALLA COSTITUZIONE DEL NUOVO CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DI PROMOSERIO FACCIAMO IL PUNTO CON IL PRESIDENTE MAURIZIO FORCHINI CHE CI ILLUSTRRA QUALI SONO LE STRATEGIE MESSE IN CAMPO E GLI OBIETTIVI FUTURI**

**Maurizio Forchini dal 26 novembre scorso è Presidente di PromoSerio, come illustra quanto stato fatto in questo primo anno di attività?**

In questi primi mesi abbiamo lavorato muovendoci in due direzioni: da una parte, internamente, abbiamo raccolto l'esigenza dell'assemblea dei soci di rivedere lo statuto e la forma giuridica di PromoSerio che, ad oggi, è un'Associazione non riconosciuta. L'obiettivo che ci siamo posti è dotarci di uno statuto che tuteli il lavoro del Consiglio Direttivo e nello stesso tempo ci permetta di dare stabilità all'attività di PromoSerio; è stato perciò istituito un tavolo tecnico che dovrà individuare le migliori soluzioni legate alla tipologia societaria e il percorso operativo per arrivare alla stesura del nuovo statuto. Il mese scorso è stata approvata la nuova legge sul terzo settore alla quale dovremo attenerci ma che offre opportunità interessanti per lo sviluppo della nostra organizzazione. Abbiamo cercato inoltre di sfruttare al meglio l'opportunità offerta da Regione Lombardia che ha previsto la riorganizzazione degli uffici turistici di rete; siamo quindi riusciti a far riconoscere gli uffici di Ponte Nossa e Rovetta e, come sportelli, gli uffici turistici di Valbondione, Gromo, Vertova e Scanzorosciate. Per meglio sviluppare l'attività ogni consigliere del Cda ha ricevuto una delega per occuparsi dei diversi aspetti dell'attività di PromoSerio.

**Entriamo nel merito di questi ambiti: quali strategie state mettendo in campo?**

Abbiamo ereditato un lavoro ben impostato che vogliamo continuare a migliorare. Per questo ci siamo dati un regolamento per la gestione dei contributi e per arrivare a individuare un certo numero di eventi che possano essere strumenti di promozione della ValSeriana e Val di Scalve. In ambito Sapori Seriani stiamo riorganizzando le attività in stretto contatto con il Gal Valleseriana e laghi bergamaschi e con la Comunità Montana Valle Seriana con l'obiettivo di valorizzare ed ampliare le iniziative proposte. Un primo esempio è stato l'evento "Sport e Sapori in piazza" che si è svolto nel luglio scorso a Clusone. Puntiamo molto, ovviamente, anche sulla comunicazione con la presenza sui social network, l'organizzazione di blog tour e la partecipazione alle fiere di settore con una presenza unitaria degli operatori; infine intendiamo dare massimo sostegno agli itinerari turistici che riscuotono sempre molto successo.

**Per quanto riguarda le aziende?**

Nel settore Industry stiamo cercando di favorire la conoscenza tra i soci con l'organizzazione di situazioni informali di incontro dove le imprese possano confrontarsi sulle loro esperienze trovando dei punti comuni di crescita.

**E' questo un bilancio positivo.**

Direi di sì. Abbiamo ancora molto da fare ma la strada è ben tracciata a favore, non dimentichiamoci, di quei turisti attivi che vogliono emozionarsi grazie all'ampia offerta che oggi le nostre Valli sono in grado di fornire.

IL CDA DI PROMOSERIO TRIENNIO 2017/2019 È COMPOSTO DA:  
**MAURIZIO FORCHINI, GUIDO FRATTA, GIANNI BALDUZZI, CRISTIAN MESSA, LAURA ANDI ABATI, OMAR RODIGARI, ORIETTA PINESSI, DORIANO BENDOTTI E PAOLA BETTINESCHI.**



# SANTUARI DI FEDE



Borgo di Olera

# SANTUARI DI CULTURA



Santuario della Santissima Trinità di Casnigo

**UN ITINERARIO  
INEDITO CON  
PROTAGONISTI I  
LUOGHI DI FEDE  
E CULTURA DELLA  
BERGAMASCA E  
DELLA VALSERIANA  
INSIEME ALLE  
PROVINCE DI  
MILANO E LECCO**

Un itinerario religioso, fruibile con pacchetti turistici sia nella sua interezza che in singole tappe, che valorizza le attrazioni religiose e culturali delle Province di Bergamo, Lecco e Milano: nasce nel contesto di un bando regionale l'inedito percorso che vede protagonisti, tra gli altri, i luoghi di fede della bergamasca e della ValSeriana.

L'obiettivo, condiviso dagli enti promotori, tra cui figurano Promolsola, PromoSerio e 10 operatori

turistici privati, è quello di promuovere e valorizzare il patrimonio locale di natura religiosa a un pubblico non solo di pellegrini, ma anche di turisti che possono scoprire, grazie a questi itinerari, territori ricchi di fede e cultura.

Insieme al patrimonio artistico e architettonico, vengono inoltre valorizzate l'offerta enogastronomica,

con la possibilità di scoprire i sapori tipici e i piatti delle tradizioni dei diversi territori, e l'ambiente naturale, grazie alla quasi totale percorribilità degli itinerari in bici e a piedi. Quella che ne emerge è così un'esperienza di visita completa, integrata e unica, capace di coniugare l'esperienza religiosa con la bellezza dell'arte, della buona tavola e della natura.



Santuario Madonna del Bosco, Imbersago



Santuario Divina Maternità, Concesa - Trezzo sull'Adda



Santuario della Madonna delle Grazie di Ardesio

UN PROGETTO DI:



Desenzano di Albino,  
Convento della Ripa

## IL PERCORSO

L'itinerario inizia da Concesa (Milano) con la visita al Santuario della Divina Maternità e prosegue, lungo il corso dell'Adda, verso Bergamo, attraversando luoghi culturali di eccellenza, come il Villaggio Operaio di Crespi d'Adda (Patrimonio UNESCO) e i luoghi leonardeschi. Di particolare richiamo, nell'anno del primo Giubileo dalla sua canonizzazione, i luoghi legati alla devozione a San

Giovanni XXIII. Seguendo ancora l'Adda, si raggiungono, nel Lecchese, altri luoghi della fede come i Santuari della Rocchetta e della Madonna del Bosco.

Tornando verso Bergamo, l'itinerario si completa con la visita ai luoghi di fede e cultura della ValSeriana, da sempre terra di apparizioni e pellegrinaggi: qui una rete di Santuari Mariani di varie epoche è collegata lungo la ciclabile che attraversa tutta la Valle, da

Alzano Lombardo fino ad Ardesio.

Completano l'itinerario i siti d'interesse culturale valorizzati anche nel parallelo progetto del Circuito Mus.E.O., "La Valle delle Basiliche". Partendo dalla Basilica di San Martino ad Alzano Lombardo, si sale fino alla Basilica di Clusone facendo tappa a Gandino. Completano l'esperienza la visita guidata ai tre musei e ai tesori inestimabili qui custoditi.

# DOVE MANGIARE E DOVE DORMIRE

Le strutture qui indicate propongono soggiorni e menù del pellegrino consultabili sul sito [www.valseriana.eu](http://www.valseriana.eu)

- Locanda del Cacciatore - GROMO
- Affittacamere Bonaventura CLUSONE
- Hotel Ristorante La Bussola CLUSONE
- Hotel Ambra - CLUSONE
- Ristorante Enoteca La Torre CLUSONE
- Albergo Ristorante Bigoni ARDESIO
- Albergo Ristorante Bar Ardesio ARDESIO
- Hotel Ristorante Gromo - GROMO
- Ristorante Babouche - MILANO
- Best Western Hotel Solaf MEDOLAGO

## I LUOGHI DI FEDE

In **Provincia di Milano** la visita prevede la prima tappa al Santuario della Divina Maternità di Maria (Concesa), dov'è presente una sorgente meta di pellegrinaggi per le sue virtù miracolose. Si prosegue lungo il Naviglio Martesana, alla scoperta dell'archeologia industriale di Trezzo sull'Adda.

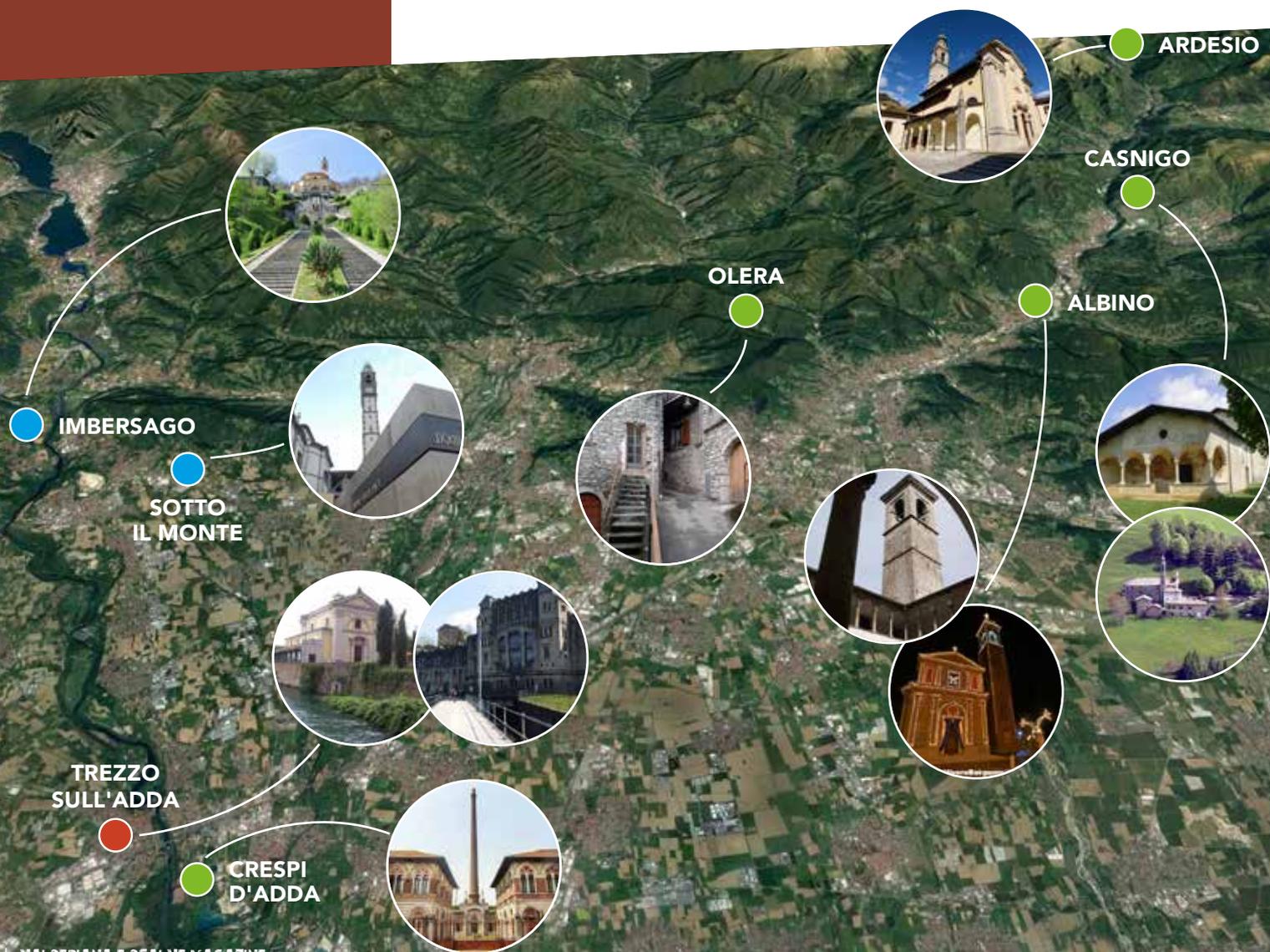
In **Provincia di Lecco** il seicentesco Santuario della Madonna del Bosco ad Imbersago, luogo di apparizioni immerso nel verde dei boschi lecchesi, è il punto di partenza per scoprire il luogo di fede e il patrimonio culturale della zona. Qui è infatti presente l'unico esemplare funzionante di Traghetto di Leonardo, che unisce i moli di Imbersago e Villa d'Adda.

In **Provincia di Bergamo** si parte dai luoghi giovanee a Sotto il Monte, dove visitare il Santuario di Papa Giovanni XXIII, verso i Luoghi leonardeschi e il Villaggio di Crespi d'Adda, nell'Isola Bergamasca. Risalendo la ValSeriana, nella piccola frazione di Olera nel comune di Alzano Lombardo, si incontrano i luoghi di vita di Fra Tommaso da Olera, proclamato Beato nel 2013. A Desenzano di Albino, in media ValSeriana, il Convento della Ripa, recentemente restaurato, è testimonianza della devozione monastica del XV secolo. Il complesso è formato da un convento e da due chiese che appartennero all'ordine carmelitano. Il convento è stato soppresso nel 1788. Presenti ad Albino anche

due Santuari mariani dedicati alla Madonna del Piano e alla Beata Vergine del Miracolo Madonna della Gamba.

Domina l'abitato di Casnigo, uno dei cinque comuni della Val Gandino, il Santuario della Santissima Trinità: una chiesa romano-gotica, vero e proprio scrigno d'arte, che cela tesori artistici di grande suggestione. Tra questi gli affreschi del Giudizio Universale dei pittori Baschenis, che caratterizzano l'arco trionfale ed il presbiterio. Completa la visita il vicino Santuario della Madonna d'Erba.

Il Santuario della Madonna delle Grazie di Ardesio è stato costruito in centro al paese nel luogo in cui la tradizione vuole essere avvenuta, il 23 giugno 1607, un'apparizione mariana.





HO UNA VITA PIÙ  
LIBERA E ME LA  
GODO IN OGNI  
MOMENTO.

Matteo



## INFORTUNI

### Garanzie su misura • Protezione nucleo e figli • Zero anticipi

Una protezione sempre al tuo fianco, al lavoro, nel tempo libero, quando viaggi, h24. Con le garanzie Salvapremio, Rendita Vitalizia, Nucleo Familiare, Spese Mediche e Protezione Figli hai la sicurezza che cerchi quando ne hai più bisogno. Così proteggi famiglia, reddito e ti godi una vita più semplice.

rate mensili\*

**TASSO  
ZERO**

TAN 0% TAEG 0%

TI ASPETTIAMO IN AGENZIA

STOCCHI ASSICURAZIONI

Agenzia Generale UnipolSai · Tel.: 0346/23700

Via Carrara Spinelli 28 · Clusone (Bg)

stocchiassicurazioni@gmail.com

\* Pagamento del premio di polizza tramite finanziamento a tasso zero (TAN 0,00%, TAEG 0,00%) di Fintalca S.p.A., da restituire in 5 o 10 rate mensili in base all'importo del premio di polizza (minore o maggiore di € 240,00). Esempio: importo totale del premio € 500,00 - tan 0,00% - Commissioni di acquisto 0,00% - importo totale dovuto dal cliente € 500,00 in 10 rate mensili da € 50 caduna. Tutti gli oneri del finanziamento saranno a carico di UnipolSai Assicurazioni S.p.A. Operazione subordinata ad approvazione di Fintalca S.p.A. Intermediario finanziario del Gruppo Unipol. Prima di aderire all'offerta, consultare le informazioni europee di base sul credito ai consumatori (SECCI) e l'ulteriore documentazione prevista dalla legge disponibili in Agenzia e sul sito [www.fintalca.it](http://www.fintalca.it). Offerta valida sino al 31/12/2017 soggetta a limitazioni. Per tutti i dettagli e per verificare quali sono le polizze disponibili con il finanziamento a tasso zero rivolgersi all'Agenzia.

Messaggio pubblicitario. Prima della sottoscrizione della polizza leggere il Fascicolo Informativo disponibile in Agenzia e sul sito [www.unipolsai.it](http://www.unipolsai.it)

**UnipolSai**  
ASSICURAZIONI

# LUOGHI DI CULTO IN VALSERIANA

SILENZIOSI TESTIMONI DELLA STORIA  
E DELL'ARTE DI UN TERRITORIO FORTEMENTE  
CONTRADDISTINTO DALLA FEDE

Chiesa di  
S.Maria  
Nascente

**GROMO  
SAN MARINO  
GANDELLINO**

La chiesa di Santa Maria Nascente si trova a Gromo San Marino, frazione di Gandellino, e risale al 1350, quando lì si stabilì un convento di suore. Ben riconoscibile dalla strada provinciale che sale in alta ValSeriana, la chiesa è caratterizzata dall'imponente porticato esterno formato da sette aper-

ture ad arco a tutto sesto in pietra arenaria, con colonne in stile toscano. L'interno a tre navate conserva affreschi riconducibili alla chiesa originaria, poi ampliata, e sono riferibili a Giacomo Borlone de Buschis detto il Borlone, che già aveva lavorato nella valle affrescando la celebre Danza Macabra di Clusone, mentre altri di epoca quattrocentesca rappresentano il "Il credo degli apostoli". Degna di nota, l'ancona lignea posta dietro l'altare, caratterizzata dalla scultura di un Cristo Risorto, opera forse della bottega dello scultore Pietro Bussolo del 1510 circa.





## Il Santuario di Sommaprada **ROVETTA**

Situato in località Conca Verde di Rovetta, in prossimità della strada principale, il Santuario della Madonna di Sommaprada è detto anche "Della Madonna dei viandanti". Qui ogni 2 luglio si festeggia l'Apparizione della Madonna: tradizione vuole che il 2 luglio 1533 la Vergine apparve ai boscaioli mettendo in fuga i briganti che li stavano assalendo con una luce splendente. A testimonianza dell'ap-

parizione, sotto il presbitero si accede allo scurolo, dove, sopra ad una pietra protetta da vetro, sono visibili due impronte attribuite alla Vergine. All'interno del Santuario è custodito un affresco del '400 con l'immagine della Madonna che tiene tra le braccia il Bambino, ai lati vi sono San Sebastiano e San Rocco. Sulle pareti della chiesa si trovano esposti alcuni dei numerosi ex voto. Sulla facciata esterna è esposto un affresco del 1921 di Saturnino Tosti, che riproduce l'immagine della Vergine di Sommaprada e, sullo sfondo, Rovetta.



## Il Santuario della Madonna del Frassino **ONETA**

Posto a 954 metri su una collinetta ai piedi del monte Alben, il Santuario della Madonna del Frassino si trova in Val del Riso nel comune di Oneta.

Il fatto miracoloso risale al 1512, quando alla pastorella cieca Petruccia Carobbio, che sotto un vecchio frassino custodiva il suo gregge, apparve Maria che le guarì gli occhi chiedendole di costruire in quel luogo una chiesa e, a prova della sua presenza, fece scaturire una fonte d'acqua purissima. Nella chiesa si trova il polittico della visitazione rea-

lizzato su tavole di legno a tre scomparti ad opera di Girolamo da Santa Croce e databile al 1524. Sull'altare di destra, dedicato a S. Giovanni Battista, vi è una tela raffigurante l'incoronazione di Maria e i Santi Sebastiano e Giovanni Battista. La tela è attribuita ad Antonio Cifrondi, artista di Clusone vissuto dal 1656 al 1730. L'altare di sinistra è dedicato a S. Francesco. La tela riproduce il Santo nel momento in cui riceve le stigmate, la scena pastorale sullo sfondo rappresenta l'episodio di Caino e Abele. Esternamente al Santuario è stata ripristinata la fonte d'acqua che la Madonna avrebbe fatto scaturire per la povera pastorella.

## Chiesetta Santa Maria Elisabetta PEIA

Luogo di grande importanza storica, la chiesa di Santa Maria Elisabetta a Peia non è, purtroppo, accessibile ma, dall'esterno, mantiene il fascino dell'importante luogo di culto che fu. Sorta nel corso del XVI secolo in un punto strategico per la sua vicinanza con Gandino, la chiesa si erge in prossimità della Via della Lana, l'antica strada commerciale realizzata nel XV secolo che, attraverso passi montani, collegava la provincia bergamasca con la provincia bresciana e

infine con Bolzano e Trento. Proprio questo legame con l'antica via dei commerci rende l'edificio di particolare interesse: nata e cresciuta anche grazie ai contributi dei mercanti che di qui transitavano, la chiesa acquisì ben presto le stesse dimensioni della Parrocchiale. A conferma della sentita devozione, nel 1626 i peiesi commissionarono a Francesco Zucco un *Compianto su Cristo morto* destinato all'altare maggiore, oggi visibile nella chiesa di S. Antonio da Padova. A partire dal XIX secolo l'edificio, per gravi problemi strutturali, venne definitivamente chiuso.

## Chiesa di San Lorenzo VERTOVA

Tra gli edifici più antichi di Vertova, in media ValSeriana, si trova la chiesa di San Lorenzo, posta in una caratteristica piazza a cui ha dato il nome. Le prime tracce risalgono al secolo XI, anche se la costruzione attuale risale a un periodo che va dal Quattrocento al Settecento. Sulla facciata esterna della chiesa è presente un affresco di San Lorenzo che regge la graticola, in ricordo del martirio subito. L'interno è ampiamente affrescato con raffigurazioni quattrocentesche di San Do-

menico e San Francesco. L'antica pala d'altare raffigurante il santo si trova ora nel Museo parrocchiale di Vertova, sostituita da un'opera del pittore Bonfanti dal titolo *La Madonna della Pace, San Lorenzo e San Fermo* eseguita durante il restauro della chiesa negli anni Quaranta. In una nicchia della navata è posta la statua del santo, realizzata, nella seconda metà del Novecento, dallo scultore vertovese Costante Coter. Accanto alla chiesa si trova un antico lavatoio alimentato da un canale che in passato faceva funzionare i mulini della zona e che contribuisce all'atmosfera pittoresca e caratteristica di quest'angolo del paese.





## Chiesetta di San Rocco AVIATICO

Sull'Altopiano Selvino AviatICO, nel più piccolo dei due comuni, la chiesetta di San Rocco si erge poco lontano dal cimitero, al cospetto del crinale della Costa ed è testimonianza, non solo della fede della comunità, ma anche della storia legata alla peste del 1600. La calata dei Lanzichenecchi nel Seicento, e la terribile peste che portarono con sé, colpì quasi tutto il Nord Italia. Numerosissime sorsero le chiese dedicate a San Rocco, in ottemperanza, come nel nostro caso, al voto fatto dagli scampati alla peste del 1630. Oggi la maggior parte di queste chiesette è stata demolita per far posto a chiese più grandi o accorpata a edifici sorti successivamente.

Eppure in alcune eccezionali circostanze alcune di queste piccole costruzioni, dedicate alla memoria di un passato lontano ma comune, si sono conservate: è il caso della chiesetta di San Rocco ad AviatICO, giunta fino a oggi pressoché intatta grazie alla sua collocazione strategica e solitaria, su uno sperone di roccia a monte del piccolo abitato di montagna. La chiesetta inoltre è posta sull'antica Via Mercatorum, la Via dei Mercati, che, nel tardo Impero Romano, collegava Bergamo, la Valle Brembana e la ValSeriana. Ampliato nel XX secolo con architetture moderne, si presenta come un luogo semplice e lindo, affrescato all'interno con figure di angeli e Santi e un quadro dipinto dal pittore Antonio Cifrondi di Clusone. In una nicchia è deposta la Madonna Vestita del Rosario, utilizzata per le processioni devozionali fino al 1947.



## Santuario della Forcella PRADALUNGA

Il Santuario della Madonna della Neve si trova a Pradalunga ed è così chiamato perché inaugurato il 5 agosto del 1640, giorno dedicato alla Madonna della Neve. Conosciuto anche come Santuario della Forcella, per via dell'omonimo colle su cui è posto ad un'altezza di 630 metri, è stato edificato in posizione panoramica, sulla strada che congiungeva Pradalunga con le cave di estrazione delle pietre coti. La sua edificazione rimanda alla peste del 1630,

di manzoniana memoria, quando gli abitanti di Pradalunga fecero voto di costruire un santuario sul Colle della Forcella, dedicato appunto alla Madonna della Neve, particolarmente cara ai lavoratori delle cave. Ampliato all'inizio del XX secolo su progetto di Elia Fornoni, all'interno conserva un dipinto di autore ignoto della Madonna Addolorata inizialmente collocato in una cappella eretta dove ora si trova la chiesa. Interessanti, all'interno, le decorazioni novecentesche del pittore locale Giacomo Nembrini e gli affreschi di Giovanni Cavalleri dedicati alle principali figure femminili dell'antico testamento.

# L'ANTICA PIEVE DELLA VAL DI SCALVE

IN VAL DI SCALVE SULLE TRACCE DELLA VIA DEI MORTI  
TRA LEGGENDA E VERITÀ



Un luogo inedito di fede in Val di Scalve, di cui oggi restano alcune prove certe accompagnate da testimonianze tramandate dalla cultura popolare grazie a quel filo sottile della memoria che corre tra leggenda e verità: è l'antica Pieve di cui si hanno le prime notizie già intorno all'anno 1000.

La Pieve era una parrocchia rurale dove i fedeli si riunivano sia per celebrare riti di natura religiosa, ma anche per discutere di questioni di carattere civile.

La Pieve scalvina aveva una vasta circoscrizione territoriale; estendeva infatti la propria giurisdizione su tutti i territori della Val di Scalve e su quelli della Val Bondione, creando uno stretto legame con la confinante alta ValSeriana. La Chiesa, dedicata a San Pietro, aveva come suo rettore l'Arciprete, il quale aveva facoltà di soprintendere alle attività delle chiese minori facenti parte del pievicato. Nel 1304 si ha notizia di tre parrocchie che nacquero sotto la giurisdizione della Pieve di Scalve: S. Maria Assunta a Vilminore, S. Giorgio a Vilmaggiore e S. Lorenzo a Bondione.

## LA VIA DEI MORTI

Proprio perché, sia a livello religioso sia a livello amministrativo la Val Bondione faceva parte del territorio scalvino e quindi della Pieve di Scalve, era tradizione che i morti venissero portati per la sepoltura nel cimitero della Pieve scalvina.

Le salme dovevano quindi essere trasportate attraverso il Passo della Manina, transitando a quota 1796 metri, per giungere fino a Vilminore. Poiché questo tragitto era impraticabile nei mesi invernali, la leggenda vuole che i resti dei defunti venissero conservati in cantine e soffitte fino al disgelo. A primavera inoltrata si assisteva quindi a un vero e pro-

prio pellegrinaggio di salme che, dalla Val Bondione, arrivavano alla Pieve per trovare degna sepoltura.

Di questo viaggio non restano oggi prove certe, è però plausibile credere che la parrocchia di S. Lorenzo a Bondione nacque proprio per evitare di dover conservare le salme durante l'inverno e poi trasportarle fino alla Pieve di Vilminore in primavera.

Certa è invece l'influenza della Pieve scalvina sui territori della Val Bondione. Nel 1621, anno in cui imperversava la Grande Peste sulle due vallate, si decise di istituire, il mercoledì successivo alla quarta domenica di Quaresima, "L'Ufficio dei morti". In questa giornata viene tutt'ora celebrata, nella Chiesa Arcipresbiteriale di Vilminore, una messa in suffragio dei morti della Val di Scalve e della Val Bondione.

Un'occasione, questa, per tramandare la leggenda del pellegrinaggio di centinaia di salme che dalla Val Bondione salivano verso il Passo della Manina e scendevano poi a Vilminore dove finalmente potevano trovare una degna sepoltura.

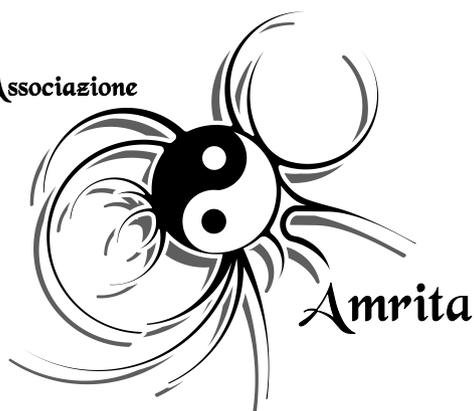
## IL SENTIERO DI OGGI

Il passo della Manina, posto a 1.796 metri, divide la ValSeriana dalla Val di Scalve e ha funzione di confine amministrativo tra i comuni di Valbondione e Vilminore di Scalve. Tutt'oggi un sentiero collega le località sopra citate: partendo da Lizzola di Valbondione, attraverso il sentiero CAI numero 307, si può raggiungere il passo della Manina dov'è presente una chiesetta. Proseguendo, seguendo il segnavia 408, si scende nel bosco raggiungendo la località Nona di Vilminore di Scalve.

Info: [www.valdiscalve.it](http://www.valdiscalve.it)



Associazione



Amrita

## Arte Marziale e via al Benessere

Corsi nelle provincie di  
Bergamo e Brescia,  
in particolare in Val Seriana  
ad **Albino** e **Clusone**

corsi di

# Tai Chi Chuan Chi Kung



[www.associazioneamrita.it](http://www.associazioneamrita.it)

cel: 348 265 6582



## BIOEDILIZIA

## FINITURE EDILI



ISOLAMENTO A  
CAPPOTTO  
NATURALE E NON

PITTURE E  
DECORAZIONI CON  
PRODOTTI 100%  
NATURALI

ISOLAMENTO DI  
INTERCAPEDINI E  
SOTTOTETTI CON  
INSUFLAGGIO DI  
CELLULOSA

veloce  
economico  
efficace



Acropolis s.r.l.  
[www.acropolissrl.com](http://www.acropolissrl.com)  
[info@acropolissrl.com](mailto:info@acropolissrl.com)  
tel: 348 265 6582  
Monasterolo d.C. (BG)

# VAL DEL LUJO

## TRA SPORT E FEDE

IN BICICLETTA O A PIEDI SONO NUMEROSI GLI  
ITINERARI CHE SI SVILUPPANO IN VAL DEL LUJO A  
CONTATTO CON LA NATURA ALLA SCOPERTA DI  
IMPORTANTI LUOGHI DI FEDE

foto: Roberto Lorenzi - valleserianabike.it



foto 1



foto 2



foto 3



foto 4



foto 5



In Val del Lujo, una valle laterale della ValSeriana che si sviluppa sulla sponda orografica sinistra del fiume Serio all'altezza di Albino, sono numerosi gli itinerari che si possono percorrere in bicicletta o a piedi alla scoperta della natura incontaminata che circonda i borghi abitati di Vall'Alta, Abbazia, Fiobbio, Casale e Dossello. Diversi anche i luoghi di fede presenti lungo il percorso che raccontano di un territorio, non solo contraddistinto da sentieri, boschi, castagni centenari e antiche cascine, ma caratterizzato anche da un forte vocazione mariana.

Con gli esperti di Valle Seriana Bike andiamo alla scoperta di uno dei tradizionali tracciati affrontabile sia in mountainbike che con un'escursione a piedi, meglio se divisa in più tappe.

## VAL DEL LUJO TOUR

Il percorso prevede una difficoltà fisica media e una difficoltà tecnica medio-bassa per una lunghezza di 35,6Km e un dislivello totale di 900 metri.

Partendo da Ranica si percorre la ciclabile fino ad Albino per poi proseguire lungo la valle che porta al passo del colle Gallo. Si svolta nella zona industriale per poi salire lungo una strada poco trafficata in mezzo ai prati (**foto 1**). Raggiunto il ristorante Forcella, si prosegue sulla strada in direzione di Altino, imboccando, dopo alcuni tornanti, la strada cementata (**foto 2**). Si prosegue a destra lungo la sterrata (CAI 512), immersa in un bosco di castagni centenari per poi salire lungo una cementata e attraversare una proprietà privata rigorosamente con la bici a spinta. Proseguendo sul sentiero e superate due radure (**foto 3**), si scende fino alla località Moletti.

A destra si prosegue lungo il sentiero che più avanti diventa mulattiera e conduce lungo un tratto veloce sopra la località Gavazzuolo, successivamente, seguendo il sentiero si arriva a Casale. Sotto il paese continua il percorso in discesa che passa a fianco di alcune case fino ad allacciarsi in via Piazza (**foto 4**).

Si prosegue fino a Abbazia per poi raggiungere Fiobbio (**foto 5**). Ultima fatica per salire verso il luogo del delitto della beata Pierina Morosini e ultima discesa fino ad Albino dove si riprende la ciclabile e si raggiunge il campo base di Ranica.

Info e dettagli sul sito: [www.valleserianabike.it](http://www.valleserianabike.it)

# I LUOGHI DI FEDE

## LA CHIESA DI ABBAZIA

Antico monastero eretto nel 1136 e successivamente più volte ampliato, è un esempio di costruzione medievale ben conservata. L'Abbazia di S. Benedetto fu fondata dai monaci benedettini che qui diedero origine a una comunità basata sul motto "Ora et Labora" che sopravvisse per più di quattro secoli fino a quando nel 1789 la Repubblica di Venezia incamerò il monastero. Nel 1831 la popolazione acquistò il complesso monastico che divenne parrocchia.



## LA BEATA PIERINA MOROSINI

Il 4 aprile 1957, di ritorno dal suo turno di lavoro in fabbrica, la giovane Pierina Morosini, viene assalita e uccisa dal violentatore nel castagneto che abitualmente attraversa per recarsi al lavoro. Per la sua dedizione alla fede, fu proclamata beata nel 1987 da Papa Giovanni Paolo II. A Fiobbio è possibile visitare il luogo dell'aggressione, la casa natale e il Museo.



## ALTINO E IL SUO SANTUARIO

Salendo da Bergamo lungo la Val Seriana si scorge il monte Altino posto sul crocevia tra la Val Cavallina, Val Gandino, Valle Rossa, Val Seriana e Valle del Lujo. Nel 1496 la Vergine Maria apparve su questa montagna aprendo la strada a migliaia di pellegrini che ogni anno vengono a visitare il santuario edificato in onore della Madonna.



## IL SANTUARIO DELLA MADONNA DEI CICLISTI

Posto sul Colle Gallo, il valico che collega la Valle Seriana e la Val Cavallina in provincia di Bergamo attraverso la Val del Lujo e Gaverina Terme, il Santuario della Madonna dei ciclisti, costruito nel 1695 per ricordare un'apparizione avvenuta nel 1690, è meta di escursioni su due ruote da ogni parte della bergamasca. Il passo è famoso anche per il passaggio di importanti gare ciclistiche, fra cui il Giro d'Italia e la Gran Fondo Felice Gimondi.



**GANDINO (BG)**  
**SABATO 14 OTTOBRE 2017**  
 IN REPLICA **DOMENICA 15 OTTOBRE**

# LA SAGRA DELLO SPINATO

Dalla SPINATA alla POLENTA, cena in Piazza dalle ore 19.00  
 con le eccellenze a base di Mais Spinato di Gandino®

## MENÙ SPINATA



## MENÙ POLENTA



EVENTO INSERITO NELLA 10° EDIZIONE DI:

# I GIORNI DEL MELGOTTO

"IL GUSTO E LE SFIDE DI UNA NUOVA ERA: MAIS SPINATO,  
 LANA E SETA IN VAL GANDINO"

**SABATO 14 OTTOBRE 2017**

### PROGRAMMA:

Ore 10.00 RACCOLTA IN CAMPO DELLE PANNOCCHIE LOC. CA' PARECIA

Ore 15.00 LA NUOVA VIA DELLA SETA, LANA E MAIS

Ore 16.30 SCARTOCCIATURA DEL MAIS SPINATO DI GANDINO®  
 MERENDA CON PRODOTTI LOCALI, LABORATORI DEL GUSTO,  
 MERCATINO E ANTICHI MESTIERI

### ANIMAZIONE MUSICALE

14 OTTOBRE

**AGHI  
 DI PINO**

15 OTTOBRE

**ROSE &  
 THE CAPTAIN**

### SPIRITI NEL CHIOSTRO 4° EDIZIONE

DEGUSTAZIONE DI WHISKY, GRAPPA, RUM, GIN & ... SPINATO

#### ORGANIZZAZIONE



#### COLLABORAZIONE



#### INFORMAZIONI E CONTATTI

Le Cinque terre  
 della Val Gandino

Scarica tutto il programma dal sito:  
[www.mais-spinato.com](http://www.mais-spinato.com)

[www.lecinquetterredellavalgandino.it](http://www.lecinquetterredellavalgandino.it)  
 Mobile: +39 340 7531314/+39 338 5336162

Visit Val Gandino

La manifestazione si tiene in luogo coperto e riscaldato. Si raccomanda la prenotazione: [progandino@gandino.it](mailto:progandino@gandino.it) - [mais.spinato@gandino.it](mailto:mais.spinato@gandino.it).

PATROCINIO



PARTNERS



CON IL SOSTEGNO DI



GRAFICA: IDEECHIARE COMUNICAZIONE CLUSONE (BG) - ILLUSTRAZIONE: BEPI ROTTIGNI

# UNO SKIPASS PER CINQUE COMPENSORI

**€ 499**  
stagionale  
adulto

**€ 389**  
stagionale junior  
(nati dal 01.01.2001 fino al 31.12.2008)

**€ 239**  
stagionale baby  
(nati dal 01.01.2009 fino al 31.12.2013)

UN BIGLIETTO  
PER SCIARE  
NEI 5  
COMPENSORI  
DELLA  
VALSERIANA E  
VAL DI SCALVE  
LUNGO 100 KM  
DI PISTE:

CON  
PROMOSERIO  
TORNA LO  
STAGIONALE  
UNICO.

5

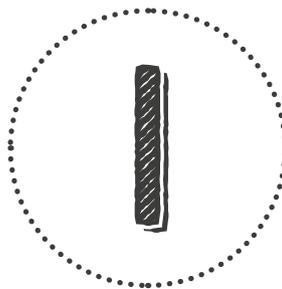
5 compensori tra la Val-Seriana e la Val di Scalve, 54 piste e 100 km di neve: PromoSerio lancia lo stagionale unico per l'inverno 2017/2018 che si preannuncia ricco di divertimento e adrenalina. Con un unico biglietto, grazie all'iniziativa che vede alla regia SerioSnow - il settore di PromoSerio

che si occupa della promozione del turismo invernale - sarà possibile sciare nei compensori della Val Seriana - a Lizzola, Gromo e Castione della Presolana (località Donico e località Monte Pora) - e in Val di Scalve sulle piste di Colere. Il territorio si presenta così ai turisti in modo unitario proponendo un'offerta molto variegata che, oltre alle piste di diverse difficoltà, comprende tapis roulant, campi scuola e zone di divertimento per i più piccoli. Lo skipass unico è disponibile in tre fasce di prezzo: adulto a 499 euro, junior a 389 euro e baby a 239 euro.

Inoltre uno speciale pacchetto è stato pensato per chi si vuole godersi una toccata e fuga tra le nostre montagne gustando i piú della tradizione: al costo di 29 euro è compreso skipass giornaliero feriale adulto e pranzo in rifugio nelle stazioni di Presolana, Monte Pora e Spiazzi di Gromo; mentre al costo di 24 euro è compreso skipass giornaliero feriale adulto e pranzo in rifugio a Lizzola. Lo stagionale e i relativi pacchetti sono in vendita presso l'InfoPoint di Ponte Nossola in via Europa 111/c fino al 31 ottobre 2017 oppure tramite procedura on-line sul sito [www.valseriana.eu](http://www.valseriana.eu).

# INSIEME AD "ALTA QUOTA"

LA VALSERIANA E LA VAL DI SCALVE  
PRESENTI INSIEME ALLA FIERA  
DELLA MONTAGNA DI BERGAMO  
PER PROMUOVERE IL TERRITORIO  
E LE OFFERTE TURISTICHE.



Insieme ad "Alta Quota": è questo il motto che ha animato il lavoro fatto da PromoSerio insieme alle realtà territoriali della ValSeriana e della Val di Scalve che, per la prima volta, si presentano alla Fiera della Montagna di Bergamo con un unico grande stand. L'obiettivo è essere visibili fornendo un'immagine unitaria di un territorio straordinario che ha molto da offrire, non solo d'inverno.

Nello stand di oltre 100 metri quadrati troveranno spazio dunque sia le realtà legate all'inverno - prime tra tutte le stazioni sciistiche -, ma anche gli operatori turistici e tutti gli InfoPoint dislocati nelle due Valli che potranno così fornire ai visitatori un quadro completo.

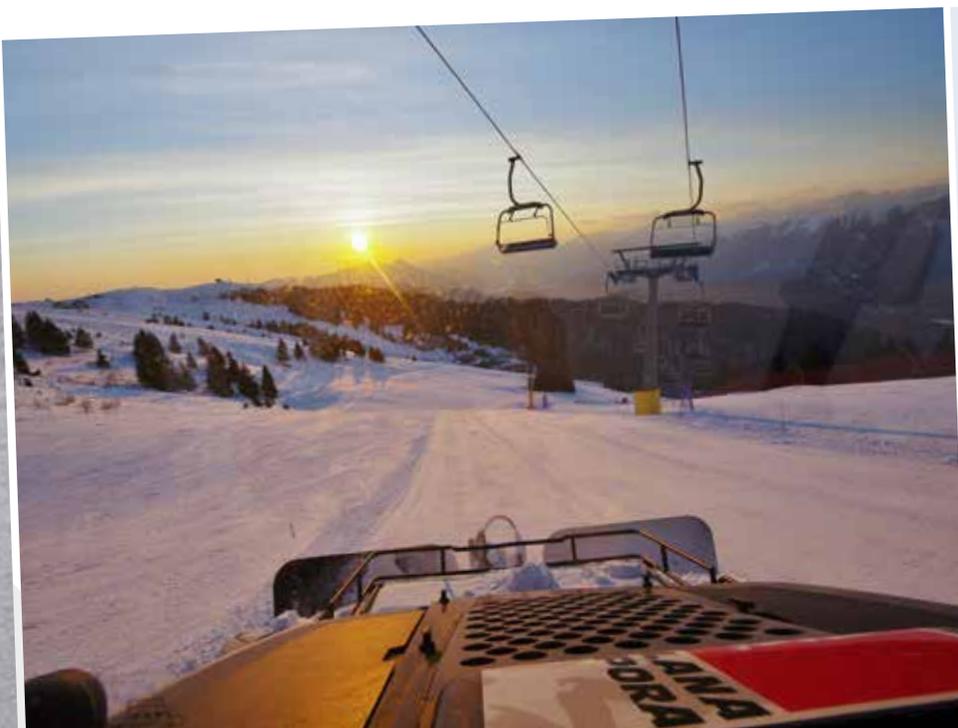
"Il messaggio che ci è arrivato dagli operatori è stato chiaro - spiega Maurizio Forchini, Presidente

di PromoSerio - ovvero quello di fare squadra per promuoverci insieme agli occhi di tutta la Lombardia".

"Alta Quota", l'imperdibile appuntamento per gli appassionati della montagna, organizzato da Promoberg e divenuto una delle più importanti vetrine a livello nazionale, torna il 13, 14 e 15 ottobre alla Fiera di Bergamo.

La manifestazione abbina, alla ricca parte espositiva, un nutrito calendario di eventi collaterali a cui parteciperanno anche la ValSeriana e la Val di Scalve. "Alta Quota per noi significa infatti - continua Forchini - promozione completa del territorio: per questo, in quell'occasione, presenteremo le nuove cartine della rete escursionistica che si rivolgono ai turisti prettamente estivi. Novità presente in fiera anche gli itinerari religiosi, per accontentare ogni tipo di utente".

Da non dimenticare infine, l'area esterna del polo fieristico, trasformata nel regno delle attività sportive outdoor. Un appuntamento da segnare in calendario rigorosamente ad ingresso gratuito.





# FORMAGGI IN TAVOLA, IL GUSTO È SERVITO

A PASTA MOLLE O A LUNGA STAGIONATURA, I FORMAGGI DELLA VALSERIANA E DELLA VAL DI SCALVE ARRICCHISCONO LA TAVOLA CON SAPORI E ABBINAMENTI UNICI

## LA TRADIZIONE IN TAVOLA CON LA FORMAGGELLA VALSERIANA

Le storia del Caseificio Fratelli Paleni che si trova a Gromo, in alta ValSeriana, risale al primo dopoguerra e tutt'oggi racconta una produzione fortemente legata al territorio.

Qui infatti vengono lavorati circa 100 quintali di latte al giorno, proveniente dagli allevamenti presenti nelle zone montane della Valle, con i quali si producono la Formaggella Valseriana, lo Strachì de Grom e la Toma Alta Valle.

La lavorazione del latte appena munto caratterizza la produzione della **Formaggella Valseriana** che è un formaggio a pasta semicotta e a media-lunga stagionatura. Il latte crudo intero permette di conservare gli aromi delle essenze dei pascoli montani. Lo **Strachì de Gröm** è una produzione storica del Caseificio che viene lavorato nel segno delle più antiche tradizioni facendo in modo che abbia una pasta grassa e cremosa. Più delicata è la **Toma Alta Valle**, un formaggio a pasta semicotta ottenuto da latte bovino di animali allevati con foraggi della Valle Seriana. Il Caseificio Fratelli Paleni conta su una rete di vendita molto sviluppata in ValSeriana, con i negozi di Gromo, Gazzaniga, Ranica, Albino e raggiunge, con la media distribuzione, tutta la Lombardia.

### Caseificio F.lli Paleni

Via Papa Giovanni XXIII,2 - 24020 Gromo (BG)

Tel: 0346.41812

info@caseificiopalenigromo.it - www.caseificiopalenigromo.it





## L'UNICITÀ DEL FORMAGGIO DI CAPRA

L'Azienda Agricola Prat di Bus, fondata da Marco Delbono, si trova in località Valzella di Ardesio, in alta ValSeriana. La produzione si basa sull'allevamento di 60 capre Saanen, 20 mucche da latte, vitelli, torelli d'ingrasso e maiali. A maggio 2015 è stato inaugurato il nuovo spaccio "Km Zero", situato sempre in località Valzella di Ardesio, dov'è possibile trovare diversi prodotti freschi e genuini realizzati con le materie prime dell'allevamento. Tra questi: burro, formaggi caprini e vaccini, salumi e carne, così come yogurt e gelati confezionati con il latte dell'azienda e frutti di bosco, coltivati a km zero.

I formaggi di capra, per la maggiore digeribilità e leggerezza, sono una valida alternativa ai tradizionali prodotti che si trovano sul mercato e la produzione dell'Azienda Agricola è caratterizzata da due prodotti caprini realizzati con latte crudo: lo **Stracchino di capra**, che presenta una crosta sottile e una pasta morbida; mentre il **Formaggio caprino** ha una crosta rugosa con un pasta abbastanza friabile.

In vendita anche il **Formaggio Bernardo**, tradizionale di Clusone e dell'alta ValSeriana, prodotto utilizzando il 30% di latte di capra e il 70% di latte di mucca.



## PRODUTTORI DELLA VAL DI SCALVE INSIEME CON LA LATTERIA SOCIALE

La Latteria Montana di Scalve, cooperativa sociale formata da 16 produttori locali, è una realtà fortemente radicata nel territorio scalvino e basa la sua attività sulla volontà delle aziende di fare squadra. L'attività della Latteria inizia nel 1968 e da allora la sede è a Vilmaggiore, frazione di Vilminore di Scalve. Da circa quarant'anni lo storico caseificio produce lavorati lattiero-caseari che hanno come materia prima il latte proveniente dai soli allevamenti della Valle di Scalve. Il prodotto di punta, che ha conquistato i palati e il mercato di tutta la Lombardia, è la **Formaggella della Val di Scalve**, un formaggio da tavola a pasta semicotta, prodotto esclusivamente con latte vaccino intero, a media stagionatura. Tra gli altri prodotti il **Formaggio Nero della Nona 1753** è un formaggio stagionato ricoperto da una crosta nera recuperato da un'antica ricetta rinvenuta in una baita della frazione Nona. Nel punto vendita si possono trovare anche il **Quadrel**, lo **Scalvitondo** e il **Salame di Scalve**.

L'attività della Latteria è anche didattica: ogni anno sono centinaia i bambini e ragazzi delle scuole di tutta la Lombardia che visitano l'azienda alla scoperta della produzione del formaggio.

### Latteria Sociale Montana di Scalve

Via Provinciale, 21 - 24020 Vilminore di Scalve  
fraz. Vilmaggiore (BG) - tel. e fax 0346 51131  
latteriadiscalve@gmail.com [www.latteriasocialediscalve.it](http://www.latteriasocialediscalve.it)

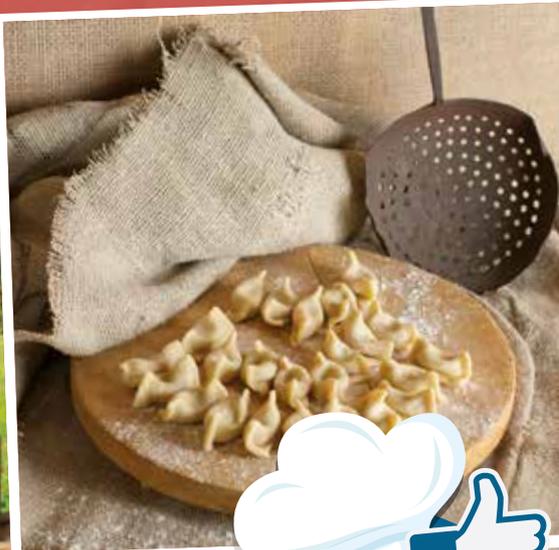
### Azienda Agricola Prat di Bus

Località Valzella - Via Prat Di Bus, 2 - 24020 Ardesio (BG)  
Tel. negozio: 333.8785005 / 349.7555451



PROMOSERIO ORGANIZZA LA:

# 1ª RASSEGNA GASTRONOMICA SAPORI SERIANI E SCALVINI



## VALSERIANA E VAL DI SCALVE: TERRITORI EUROPEI DELLA GASTRONOMIA

dal 20 ottobre al 26 novembre 2017

Quest'anno il nostro territorio, in quanto parte della Lombardia Orientale, è stato insignito del prestigioso riconoscimento di Regione Europea della Gastronomia. Quale migliore occasione per celebrare quest'autunno lasciandosi ispirare dalla fragranza dei prodotti genuini e conquistare dal gusto della tradizione?

Presso una selezione di ristoranti, trattorie, osterie, rifugi e agriturismi della ValSeriana e Val di Scalve sarà infatti possibile degustare piatti e prodotti tipici delle nostre valli, preparati con cura e passione dai nostri chef.

Per ulteriori informazioni e per consultare i menù, visitate il sito [www.valseriana.eu](http://www.valseriana.eu)



METTI UN LIKE ALLA FOTO  
DEL TUO RISTORANTE PREFERITO  
SULLA PAGINA FACEBOOK  
"VALSERIANA E VAL DI SCALVE":  
POTRAI VINCERE UN CESTO DI  
PRODOTTI TIPICI SAPORI SERIANI  
E SCALVINI!



Con il patrocinio di:





# MERCATINI di NATALE

## Castione della Presolana

In collaborazione con:



Amministrazione  
comunale  
Comune di Castione  
della Presolana

16° Edizione

18 e 19 novembre  
25 e 26 novembre  
2 e 3 dicembre  
dal 7 al 10 dicembre  
16 e 17 dicembre

*...e in più*

*Laboratorio degli Elfi,  
Casa di Babbo Natale,  
La mostra e i presepi di strada,  
La capanna della Natività  
con gli antichi mestieri  
e la mostra fotografica.*

*anche quest'anno*

**Trenino della Presolana!**

**trivago**® "...tra i Mercatini più belli  
da visitare in Italia"



"...tra i 10 Mercatini più belli  
da visitare con i bambini"

[www.mercatinidinatalepresolana.it](http://www.mercatinidinatalepresolana.it)



# QUANDO L'ARTE INCONTRA L'INDUSTRIA

## L'OPERA D'ARTE COME COMPLEMENTO D'ARREDO ABITARE BALERI

Da sempre appassionato d'arte contemporanea e collezionista, Ferdi Baleri, patron di Abitare Baleri, lo studio di progettazione d'interni di Albino, ha contaminato gli spazi del suo showroom simbolo della cittadina della bassa ValSeriana con opere e installazioni provenienti da tutto il mondo.

L'azienda, fondata a inizio 1900, grazie all'estro e alle conoscenze della famiglia Baleri che la conduce magistralmente, è oggi specializzata nella progettazione della casa contem-

poranea e nella vendita di marchi legati al contemporaneo. Punto di riferimento per la città di Bergamo e le province limitrofe, nei 6 piani di showroom, l'arte e la cultura hanno trovato spazio tra gli oggetti di arredo e di design.

"Sono sempre stato molto attento alla cultura - spiega Ferdi Baleri - sia per la sua valenza estetica e di ricerca, sia per la possibilità che ci dà di attrarre clienti e visitatori grazie agli eventi e alle mostre che organizziamo ogni primavera e in autunno. I nostri spazi compongono così un complesso vibrante che propone un gusto e una ricercatezza unici".

Lo showroom è dunque un museo in continua evoluzione: un vero e proprio centro moderno nel cuore della ValSeriana che attira visitatori, tecnici, architetti e appassionati da tutto il mondo.

Esposte decine di opere pittoriche, scultoree e di graphic design della collezione Baleri. Qui hanno trovato spazio anche incontri culturali e concerti perché "L'arte va intesa nella sua completezza - conclude Ferdi Baleri - come contaminazione che possa rendere più bello il nostro vivere quotidiano".

## L'OPERA D'ARTE COME ELEMENTO INDUSTRIALE PERSICOART

Nel 2016 in occasione del 40° anniversario di fondazione di Persico Group, azienda con sede a Nembo leader nei settori automobilistico, industriale e nautico, il Cavaliere del Lavoro Pierino Persico ha

presentato un luogo dedicato all'Arte. PersicoArt, che ha trovato sede in una parte della struttura industriale in via Follereau, è un luogo non produttivo che ben si inserisce nella crescita tecnologica e innovativa che contraddistingue la realtà produttiva dal 1976.

PersicoArt è inteso come un luogo di incontro, di ascolto e dibattito, quasi una piazza coperta dove si svolgono diversi eventi e installazioni. Gli spazi sono organizzati in un Atelier permanente del pittore Dietelmo Pievani, una sezione per Mostre Temporanee e una sezione per Laboratori con lo scopo di incoraggiare l'incontro fra

Arte e Industria.

L'Atelier di Dietelmo Pievani, artista bergamasco attivo dagli anni Cinquanta, è un luogo educativo dove l'itinerario proposto di approccio conoscitivo al gruppo Persico aiuta a comprendere come il lavoro applicato dentro i capannoni richieda anche un valore emozionale non secondario. Ospitata in passato anche una mostra di modelli in legno realizzati da uno tra i più grandi artigiani modellisti italiani, Giovanni Sacchi.

A inizio 2017 è stata la volta della mostra di Mario Cresci: esposti un insieme di lavori fotografici realizzati negli ultimi anni e concentrati sul rapporto tra arte e produzione industriale.

A breve, PersicoArt ospiterà un'installazione di Alessandro Mendini designer di fama internazionale. Persico, anni fa, ha prodotto lo stampo per la sua famosa poltrona Magis Proust.

**INDUSTRIA PUÒ  
FARE RIMA CON  
ARTE: QUANDO LA  
PRODUZIONE INSEGUE  
LO STILE E SI FA  
PORTATRICE DI UN  
MESSAGGIO, ANCHE  
LE AZIENDE POSSONO  
PARLARE DI CULTURA.  
COME ACCADE IN  
VALSERIANA CON  
PERSICOART E  
ABITARE BALERI**



**CREDITO BERGAMASCO**

**BANCO BPM**



[www.acerbis.it](http://www.acerbis.it)



[www.orioaeroporto.it](http://www.orioaeroporto.it)



[www.lamiflex.it](http://www.lamiflex.it)



[www.scame.com](http://www.scame.com)



[www.radicigroup.com](http://www.radicigroup.com)



[www.blumeta.it](http://www.blumeta.it)



[www.persico.com](http://www.persico.com)



[www.vavassoripulizie.it](http://www.vavassoripulizie.it)



[www.linoolmostudio.it](http://www.linoolmostudio.it)



[www.innovaitalia.com](http://www.innovaitalia.com)



Tel. 0346.23700



[www.ivsitalia.com](http://www.ivsitalia.com)



[www.faip.it](http://www.faip.it)



[www.fabiofonomi.com](http://www.fabiofonomi.com)



[www.dieffea.com](http://www.dieffea.com)



[www.aquiloneverde.it](http://www.aquiloneverde.it)



[www.momacomunicazione.it](http://www.momacomunicazione.it)



[www.tipografaradici.it](http://www.tipografaradici.it)



[www.ilsolcodelserio.it](http://www.ilsolcodelserio.it)



[www.bergamo.confcooperative.it](http://www.bergamo.confcooperative.it)



[www.ascombg.it](http://www.ascombg.it)



[www.soletospa.it](http://www.soletospa.it)



[www.biokirei.it](http://www.biokirei.it)



[www.sinergia-it.com](http://www.sinergia-it.com)



[www.centroedilizia.com](http://www.centroedilizia.com)



[www.italianoptic.it](http://www.italianoptic.it)



[www.immobiliarepercassi.it](http://www.immobiliarepercassi.it)



[www.sibestar.it](http://www.sibestar.it)



[www.idrosantus.it](http://www.idrosantus.it)



[www.furaco.it](http://www.furaco.it)



[www.maisonarreda.com](http://www.maisonarreda.com)



[www.elleerre.it](http://www.elleerre.it)



[www.albaelettronica.it](http://www.albaelettronica.it)



Tel. 0346-27223



[www.greenwattgroup.com](http://www.greenwattgroup.com)



[www.geomusic.it](http://www.geomusic.it)



[www.abitarebaleri.it](http://www.abitarebaleri.it)



[www.saluteigieneisicurezza.it](http://www.saluteigieneisicurezza.it)



[www.sereall.it](http://www.sereall.it)



[www.studiointegrato.com](http://www.studiointegrato.com)



[www.neartec.it](http://www.neartec.it)



[www.tipolitoalmigraf.it](http://www.tipolitoalmigraf.it)



[www.impresabaroncellimatteo.it](http://www.impresabaroncellimatteo.it)



Tel. 0346-21512



[www.photodesign.it](http://www.photodesign.it)



[www.teamquality.it](http://www.teamquality.it)



[www.gfgservizi.it](http://www.gfgservizi.it)



[www.multi-consult.com](http://www.multi-consult.com)



[www.tetragono.com](http://www.tetragono.com)



[www.zaracomunicazione.it](http://www.zaracomunicazione.it)



[www.openjobmetis.it](http://www.openjobmetis.it)



[www.qcinque.it](http://www.qcinque.it)



[www.f-o-o-d.cloud](http://www.f-o-o-d.cloud)



[www.valseriananews.it](http://www.valseriananews.it)



[www.myvalley.it](http://www.myvalley.it)

**MEDIA PARTNERS**



[www.fontipineta.it](http://www.fontipineta.it)



[www.cadelbotto.it](http://www.cadelbotto.it)



[www.latteriasocialediscalve.it](http://www.latteriasocialediscalve.it)



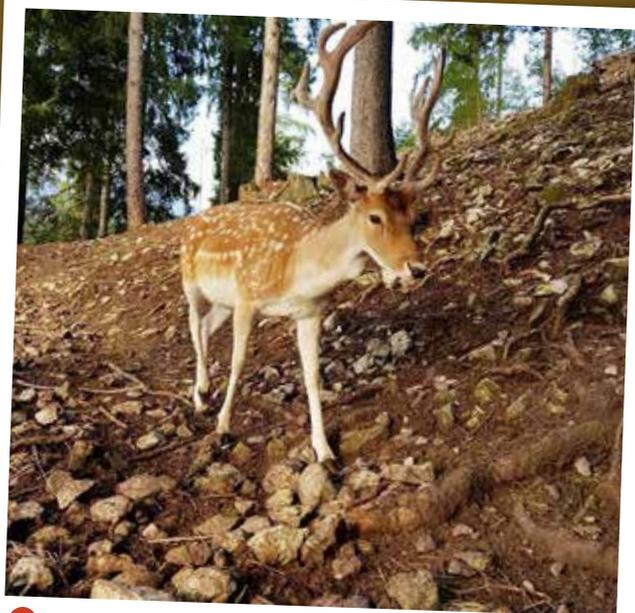
[www.caseificioalpenigromo.it](http://www.caseificioalpenigromo.it)



# ISTANTI DAI NOSTRI LETTORI



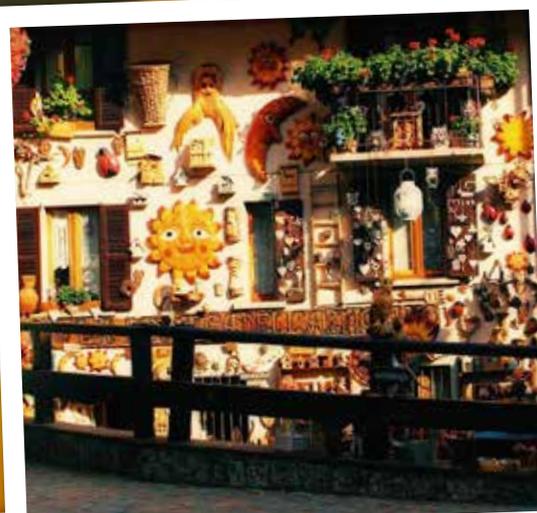
Tutto il fascino e l'energia della ValSeriana e della Val di Scalve raccontati dalle più belle foto della nostra community di Instagram!



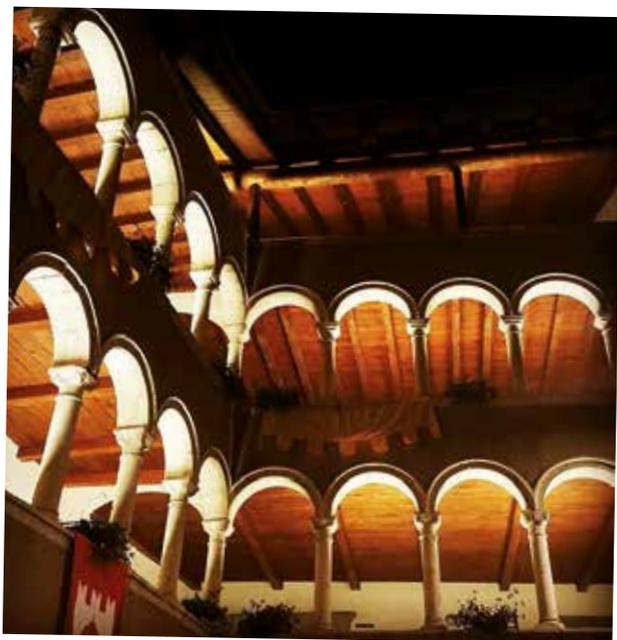
 Songavazzo / @pasqualeraschetti



 Gromo / @sbrinzil



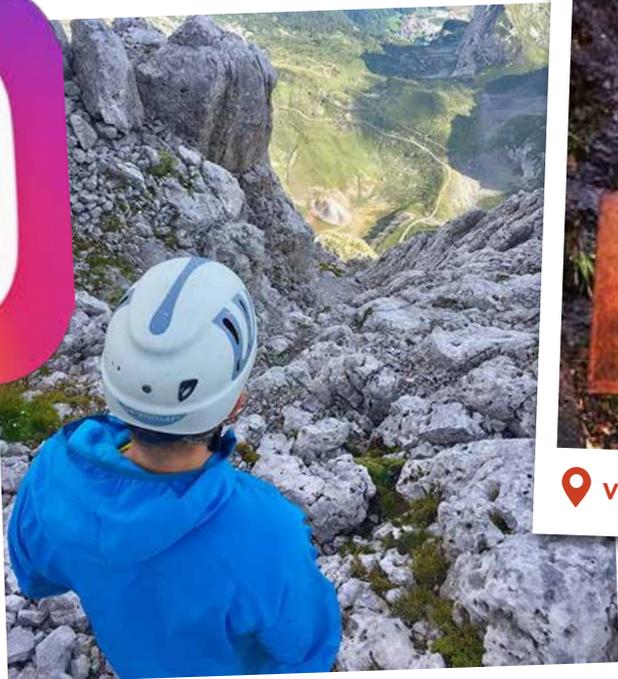
 Castione della Presolana / @cliziaronco



 Gromo / @flaminio\_1974



 Azzone / @dceresoli



📍 Colere / @andreafilesetti



📍 Via Mala / @paolaforlani



📍 Schilpario / @zianzanna



📍 Rovetta / @sfimp



📍 Laghi del Venerocolo / @paolaxyz



📍 Rifugio Albani - Colere / @stefanobelingeri

Continua la vacanza condividendo le tue esperienze  
**#VALSERIANA #VALDISCALVE**

Seguici su  
**@VALSERIANA\_E\_SCALVE**



## ALBERGHI

### ARDESIO

**DA GIORGIO** (Astra) -  
0346.33073 - \*\*\*

### BERGAMO

**ANTICO BORGO** - 035.249550  
**GRAND HOTEL DEL PARCO**  
Stezzano - 035.591710

### BOSSICO

**MIRALAGO** (Astra) -  
035.968008 - \*\*\*

### CASTIONE DELLA PRESOLANA

**GRAND HOTEL PRESOLANA** -  
0346.32911 - \*\*\*\*

**MILANO - ALPEN SPA** -  
0346.31211 - \*\*\*\*

**EUROHOTEL** (Pres. Holidays) -  
0346.31513 - \*\*\*\*

**SPAMPATTI** (Pres. Holidays) -  
0346.31242 - \*\*\*

**DES ALPES** (Pres. Holidays) -  
0346.31682 - \*\*\*

**CRISTALLINO** (Pres. Holidays) -  
0346.31648 - \*\*\*

**LA ROSA** (Pres. Holidays) -  
0346.31640 - \*\*\*

**SCANAPÀ** (Pres. Holidays) -  
0346.31386 - \*\*\*

**PINETA** (Pres. Holidays) -  
0346.31121 - \*\*\*

**MIGLIORATI** (Pres. Holidays) -  
0346.31133 - \*\*\*

**PREALPI** (Pres. Holidays) -  
0346.31180 - \*\*\*

**FERRARI** (Pres. Holidays) -  
0346.31034 - \*\*\*

### CLUSONE

**AMBRA** (Astra)  
0346.21314 - \*\*\*

**ANTICA LOCANDA**  
0346.21413 - \*\*\*

**COMMERCIO** (Astra)  
0346.21267 - \*\*\*

**LA BUSSOLA** (Astra)  
0346.24635 - \*\*\*

### COLERE

**ALPINO** (Pres. Holidays) -  
0346.31103 - \*\*\*

**MEUBLÈ STELLA ALPINA**  
0346.54044

### FINO DEL MONTE

**LIBIA** (Astra) - 0346.73809 - \*\*\*  
**GARDEN** (Pres. Holidays)  
0346.72369 - \*\*\*

### GROMO

**GROMO** (Astra)  
0346.41119 - \*\*\*

**LOCANDA DEL CACCIATORE** -  
0346.41112 - \*\*\*

**SPIAZZI** - 0346.47000 - \*\*\*

**VITTORIA** - 0346.47180 - \*\*\*

### NEMBRO

**TENUTA COLLE PIAJO**  
035.521100 - \*\*\*\*

### OLTRESSENDA ALTA

**BAITA VALLE AZZURRA**  
335.6793515

### ONORE

**BETULLA** (Astra)  
0346.72174 - \*\*

### SCANZOROSCIATE

**SAN ROCCO** - 035.657085 - \*\*\*

### SCHILPARIO

**EDELWEISS** - 0346.55077 - \*\*

**PINETA** - 0346.55026 - \*\*\*

**SAN MARCO** - 0346.55024 - \*\*

### SELVINO

**AQUILA** - 035.763900 - \*\*

**RELAX** - 035.764176 - \*\*\*

**HARMONY SUITE**

035.761487 - \*\*\*\*

**EUROPA**

035.763296 - Residence

**ELVEZIA**

035.763058 - \*\*\*

**LA DOLCE VITA**

035.763999 - \*\*\*

**MARCELLINO**

035.763013 - \*\*\*

### VALBONDIONE

**MORANDI** (Astra) - 0346.44001 - \*

**IL MELOGRANO**

348.5988477 - \*\*\*

### VILLA DI SERIO

**LA DOLCE VITA**

035.661850 - \*\*\*

### VILMINORE DI SCALVE

**BRESCIA** - 0346.51019 - \*\*\*

## RIFUGI

### ARDESIO

**RIFUGIO ALPE CORTE**  
0346.35090

### AVIATICO

**MONTE POIETO** - 035.779184

### CASTIONE DELLA PRESOLANA

**BAITA TERMEN** - 0346.65136 /  
335.5636646

**PIAN DE LA PALÙ** - 335.5801132

**RINO OLMO** - 0346.61380 /  
335.1657987

### COLERE

**CHALET DELL'AQUILA**

346.6270560

**ALBANI** - 349.3901953

### GROMO

**VODALA** - 0346.47079

### SCHILPARIO

**CAMPIONE** - 347.2571167

**VIVIONE** - 333.8984490

### VALBONDIONE

**BARBELLINO** - 339.6165067 /

0346.466859

**BRUNONE** - 345.4608973 /

0346.41235

**COCA** - 347.0867062 / 0346.44035

**CURÒ** - 0346.44076 / 333.1013878

### VAL BREMBANA

**LAGHI GEMELLI** - 0345.71212 /  
347.0411638

**TERRE ROSSE** - 342.0522307

**CAPANNA 2000** - 0345.95096 /  
339.6986367

### VALGOGGIO

**GIANPACE** - 347.2191628

## CAMPEGGI

### CASTIONE D. PRESOLANA

**CAMPING PATRICE**  
338.1254575

### ONORE

**DON BOSCO** - 0346.73442

### VALBONDIONE

**VALBONDIONE** - 0346.44088

**SABIUNET** - 339.3767479

Area sosta camper



## RISTORANTI E PIZZERIE

### ALBINO

**COME UNA VOLTA**  
327.0495550 - Trattoria  
**K2** - 035.814262 - Ristorante  
**MORO DA GIGI**  
035.751296 - Ristorante Trattoria  
**MAZZINI 200**  
035.752258 - Ristorante  
**ROSSO DI SERA** - 035.771556  
Vineria, Trattoria, Pizzeria

### ALZANO LOMBARDO

**RISTOFANTE**  
035.511213 - Ristorante  
**AL TAGLIERE DI NESE**  
035.4286896 - Ristorante  
**LOCANDA DELLA CORTE**  
035.513007 - Ristorante

### AVIATICO

**CA' DI BORE** - 035.779167  
Ristorante Pizzeria

### BERGAMO

**OL GIOPI' E LA MARGI'**  
035.242366 - Ristorante  
**OSTEREA DE LA ANETI'**  
035.214015 - Trattoria

### CASTIGLIONE DELLA PRESOLANA

**AL RUSTICO** - 0346.36589 - Pizzeria  
**IL CASOLARE** - 0346.36510 - Ristorante Pizzeria  
**LA TEGLIA** - 0346.30467 - Ristorante Pizzeria  
**TRATTORIA RISOL** - 0346.31420 - Ristorante  
**CASCINA CALPA** - 345.6703470 - Ristorante

### CENE

**VECCHI RICORDI DA GIMBO**  
035.719121 - Ristorante Pizzeria

### CLUSONE

**DELLA TORRE** - 0346.24208 - Ristorante Enoteca  
**TRATTORIA DEI PORTICI**  
0346.20869 - Ristorante  
**PINETA** 0346.21587 - Ristorante Pizzeria

### COLERE

**LA BAITA** - 0346.31663 - Ristorante Bar  
**CESIRA** - 0346.30049 - Ristorante

### GANDINO

**CENTRALE** - 035.727371 - Ristorante Affittacamere  
**BAR A ONDA**  
035.745583 - Ristorante Pizzeria  
**AL PORTICETTO**  
035.745653 - Ristorante  
**MONTE FARNO**  
035.745286 - Ristorante

### GROMO

**POSTA AL CASTELLO**  
0346.41002 - Ristorante  
**CHALET FERNANDA**  
0346.47179 - Ristorante Pizzeria  
Pub B&B

### NEMBRO

**L'OSTERIA DEL PIAJO**  
035.4127212 - Ristorante  
**ALBA** - 035.515019 - Pizzeria  
**ALLE PIANTE**  
035.510080 - Trattoria  
**DEGUSTANDO** - 035.521338 - Ristorante Pizzeria  
**VILLA S. ANTONIO**  
035.514880 - Ristorante Pizzeria

### ONORE

**CENTRO SPORTIVO**  
0346.73110 - Ristorante Pizzeria  
**BACARO**  
348.6350484 - Ristorante Pizzeria

### PARRE

**IL MORO** - 035.701103 - Ristorante Pizzeria  
**MIRAVALLE** - 035.701118 - Ristorante Pizzeria Tennis

### PONTE NOSSA

**MASTER** - 035.701555 - Centro Sportivo Pizzeria Ristorante

### RANICA

**OSTERIA DAL GIORGIO**  
035.511716 - Osteria

### ROVETTA

**CAVALLINO ROSSO**  
0346.72002 - Pizzeria

### SCANZOROSCIATE

**COLLINETTA** - 035.661296 - Ristorante Pizzeria

### SCHILPARIO

**CHALET DEL VO'**  
0346.54262 - Ristorante Pizzeria

### SELVINO

**K2** - 035.763313 - Ristorante Pizzeria  
**LA RUOTA** - 035.765192 - Ristorante Pizzeria  
**IL GIARDINO** - 035.763967 - Ristorante Pizzeria  
**SORRISO** - 035.763104 - Ristorante

### SONGAVAZZO

**LA BAITELLA** - 0346.73167 - Ristorante Pizzeria

### VALBONDIONE

**PIZZERIA MAY DAY**  
339.4019386 - Pizzeria  
**BACI** - 0346.44003 - Pizzeria Ristorante  
**MORANDI** - 0346.44001 - Ristorante  
**IL MELOGRANO** - 348.5988477 - Ristorante Pizzeria

### VALGOGGIO

**RISTORO 5 LAGHI** - 0346.47972 / 348.7335485 - Ristorante

### VERTOVA

**CENTAURI** - 035.720919 - Ristorante Pizzeria  
**DA LEONE** - 035.711592 - Ristorante Pizzeria Grill

### VILLA D'OGNA

**HILTONN** - 0346.23736 - Ristorante Trattoria  
**LA LOCANDA** - 0346.27286 - Ristorante Pizzeria

### VILLA DI SERIO

**LA SOSTA** - 035.655719 - Ristorante Pizzeria



## BAR, GELATERIE E PUB

### ALZANO LOMBARDO

**BARCICLETTA** - 339.7171570

### CENE

**BIKEGRILL** - 338.8731185

### CLUSONE

**SELZ CAFÈ**  
0346.22557 - Bar Gelateria  
**BAR SPORT** (Astra) 345.5960851 - Bar Bocciodromo  
**ORIENT EXPRESS** (Astra)  
0346.21122 - Pub

**LEROI** - 345.5913729 - Bar  
**DUCCI** - 0346.23364 - Bar Pasticceria

### FIORANO AL SERIO

**BUSCHINA** - 338.9330197 - Chiosco con parco giochi

### GROMO

**BAR DEL CENTRO** - 0346.41623

### PIARIO

**CENTRO SPORTIVO PIARIO**  
0346.20375

### PONTE NOSSA

**BAR BONAZZI**  
035.701095 - Bar Gelateria  
Edicola Ricevitoria

### ROVETTA

**SOTTOZERO**  
340.9751413 - Gelateria artigianale e cioccolateria

### VALBONDIONE

**PUB MAY DAY**  
339.4019386 - Pub



## AZIENDE AGRICOLE

### ALZANO LOMBARDO

**EMMETI SRL** Società agricola  
035.512202

### ARDESIO

**AZ. AGRICOLA PRAT DI BUS**  
349.7555451

### AZZONE

**APICOLTURA MOROSINI**  
0346.54290

### CLUSONE

**AZ. AGRICOLA TARANGOLO**  
348.3100584

### GANDELLINO

**AZ. AGRICOLA RONCHELLO**  
389.1919765

### OLTRESSENDA ALTA

**LA BOTTEGA DEGLI ANTICHI  
SAPORI** - 338.3630253

### SCANZOROSCIATE

**LA BRUGHERATA** (Astra)  
335.6179193  
**APICOLTURA MARTELLINI**  
035.655356  
**AZ. AGRICOLA FEJOIA**  
035.668363

### VALBONDIONE

**AZ. AGRICOLA RODIGARI**  
0346.44559

### VILLA DI SERIO

**AZ. AGRICOLA CAVALLI  
FALETTI** Produzione e vendita  
Valcalepio D.O.C. - 329.2228674



## OSTELLI E CASE PER FERIE

### ALBINO

**CASA DELLA COMUNITÀ  
"MONS. NICOLI"**  
334.7602197 - Casa vacanza  
**LA RIPA HOSTEL**  
347.0867043

### ARDESIO

**ANIMALCORTILE**  
347.2912855 - Casa vacanza

### BERGAMO

**OSTELLO DI BERGAMO**  
035.235622

### CASTIONE D. P.

**NEVE**  
0346.36553 - Casa vacanza

### CASA BERNI

347.7652644 - Casa vacanza e  
camp estivi/invernali

### CLUSONE

**CASA DELL'ORFANO**  
339.4991142 - Casa vacanza

### LOVERE

**OSTELLO DEL PORTO**  
035.983758

### VALBONDIONE

**CASCATE**  
339.4989565 - Casa vacanza



## PARCO DIVERTIMENTI

### CLUSONE

**PARCO AVVENTURA  
IN PINETA**  
340.8350872 - Parco avventura

### SELVINO

**SELVINO ADVENTURE PARK**  
392.9527730 - Parco avventura



## AGENZIE VIAGGI

### CLUSONE

**CONSULENZA TURISMO**  
0346.25769 - Tour Operator



## AGRITURISMI E FATTORIE DIDATTICHE

### CASNIGO

**AI FONTANI** - 333.9344228

### CASTIONE DELLA PRESOLANA

**AGRITURISMO MALGA BASSA**  
329.1529687  
**PRATO ALTO** - 0346.61122 /  
348.9005118

**AZIENDA AGRITURISTICA  
ROCCOLO** - 0346.65290

### CLUSONE

**IL LARICE**  
340.5233469 - Agriturismo

### GANDINO

**LE RONDINI** - 035.745760

### GORNO

**FATTORIA ARIETE**  
347.3240391 - Fattoria didattica

### LEFFE

**AZIENDA AGRICOLA ADRIANO  
GALIZZI** - 348.8854617  
Fattoria didattica

### ONORE

**FATTORIA DELLA FELICITÀ**  
328.6851751 - Fattoria didattica

### VALBONDIONE

**LA STALA DI MUSTACC**  
0346.44113

### VALGOGLIO

**CA' DI RACC** - 380.7995369 -  
Fattoria didattica



## B&B E AFFITTACAMERE

### ALBINO

**IL PITTORE** - 347.9303786

### ALZANO

**LOMBARDO**  
**AL TAGLIERE DI NESE**  
035.4286896 - Affittacamere  
**AL GRATTACIELO** - 349.0918567

### BIANZANO

**A CASA DI LU** - 347.5768925

### CENE

**MONTINO** - 035.719410

### CLUSONE

**ANGELA** - 338.5928764  
**BEL DURMÌ**  
0346.21835 - 328.9072152  
**BONAVENTURA** (Astra) -  
328.2153024 - Affittacamere

**DEL CENTRO** - 348.4137640  
**SELVA** - 035.703584  
348.0638987 - Affittacamere

**PREMOLO**  
**TORRE DEI SOGNI**-340.0559925

**RANICA**  
**DERBY** - 035.514518  
Affittacamere Bar

**ROVETTA**  
**BLUM IN** - 335.5887246  
Affittacamere

**SCANZOROSCIATE**  
**LA PENTOLA DEI SOGNI** -  
340.1966267 - 333.6854020

**SELVINO**  
**IL GIRO** - 333.2619187

**VALBONDIONE**  
**LULLABY** - 339.4989565  
**CASSETTA BIANCANEVE**  
338.2681396

## SCUOLE SCI

### **CASTIONE DELLA PRESOLANA**

**PRESOLANA** (sci alpino e snowboard)  
- 0346.31431  
**MONTE PORÀ** (sci alpino e snowboard)  
- 0346.65049

### **GROMO**

**SPIAZZI** (sci alpino) -  
0346.47013

### **SCHILPARIO**

**CENTRO DEL FONDO** - 348.3000546  
**DISCIPLINA NORDICA** - 340.9467626

### **VALBONDIONE**

**LIZZOLA** (sci alpino - snowboard - sci nordico) -  
0346.44636

## IMPIANTI DI SCI

**CASTIONE DELLA PRESOLANA**  
(Presolana e Monte Pora)  
0346.65000 - [www.presolanamontepora.it](http://www.presolanamontepora.it)

**COLERE**  
0346.54192 - [www.colereski.it](http://www.colereski.it)

**GROMO** (Spiazzi di Gromo)  
0346.47079  
[www.spiazzidigromo.it](http://www.spiazzidigromo.it)

**VALBONDIONE** (Lizzola)  
0346.44665  
[www.nuovalizzola.it](http://www.nuovalizzola.it)

## ATTIVITÀ COMMERCIALI

**ALBINO**  
**DOM BYRON BEER** (Astra)  
366.6698924  
**CASNIGO**  
**PANIFICIO ZUCCA & C** 035.740007  
**CASTIONE DELLA PRESOLANA**  
**3T DI TROVATI G. PAOLO**  
0346.60476 - Premiazioni  
**LA BOTTEGA VERZEROLI** (Pres.  
Holidays) 0346.31480 - Abbiglia-  
mento  
**PASTICCERIA PRESOLANA**  
0346.31000  
**BOTTEGA DELLE CARNI**  
0346.31340  
**CAZZANO S. ANDREA**  
**IVANA PASTA FRESCA**  
035.741387  
**CLUSONE**  
**PANIFICIO BALDUZZI** (Astra)  
0346.21570  
**PASTICCERIA TRUSSARDI**  
0346.23835  
**PETROGALLI PUBBLICITÀ**  
0346.20086

**FRANCO OLMO** - 0346.23833 -  
Cancelleria  
**CINEMA GARDEN** - 0346.22275  
**GANDELLINO**  
**AUTONOLEGGIO SALVOLDI**  
338.2565950  
**GANDINO**  
**PANIFICIO F.LLI PICINALI**  
035.745178  
**GROMO**  
**ELETTA** - Unguenti Naturali dall'Alta  
Valle Seriana - 349.5257846  
**IDROSANTUS**  
Impianti idro-termo-sanitari  
0346.41055  
**ONORE**  
**TRADIZIONI E DELIZIE** (Astra)  
348.8503872 - Prodotti tipici  
**PARRE**  
**ALIMENTARI SCAINELLI**  
035.701145  
**KAPPAEMME SPORT**  
Abbigliamento sportivo - 035.702393

**PONTE NOSSA**  
**LEO ORAFO** - Orafo, gioielleria  
035.701510  
**NON SOLO FRUTTA**  
035.702460  
**ROVETTA**  
**LA CANTINA DI BACCO**  
0346.74783 - Enoteca  
**GREEN SHOP** - 0346.24639  
**SELVINO**  
**AGENZIA IMMOBILIARE UMILE**  
035.763097  
**SONGAVAZZO**  
**AUTONOLEGGIO PAGANESSI**  
(Astra) 0346.74745  
**VALBONDIONE**  
**ALIMENTARI GADALDI** -  
0346.44141  
**IL FRUTTETO** - 349.3931730 Fiori,  
frutta e verdura  
**ALIMENTARI TRIBON** - 0346.44039  
**EDICOLA RICCARDI ROMINA**  
0346.44059

**BELLINI VITTORIO & C SNC**  
Falegnameria - 0346.44070  
**MACELLERIA RODARI** 0346.44326  
**OL MULINERÌ** - Panificio, bar,  
pasticceria - 0346.44294  
**VILLA D'ALME'**  
**BOOKING CAMPER** - 035.296386  
Noleggio camper  
**VILLA DI SERIO**  
**PASTICCERIA FELICIANI**  
035.663330  
**VILLA D'OGNA**  
**BONICELLI SALUMERIA&CATE-  
RING** - 0346.21489

## ATTIVITÀ SPORTIVE

### ALBINO

**Oratorio Desenzano Calcio A.S.D.**  
035.755369 - Associazione Sportiva

### BERGAMO

#### TRUEMOUNTAIN

333.1352435 - Guide alpine

#### CASTIONE DELLA PRESOLANA

**EMOZIONE ESTREMA** 335.222890 -

Noleggio motoslitte

### CENE

**MOTOCICLI BAZZANA** 035.718016 -

Articoli sportivi

### CLUSONE

**CICLI PELLEGRINI** - 0346.21017

Articoli sportivi

**ASD PULL SOCIETA' ATLETICA**

**ALTA VALSERIANA** 0346.25736

### GANDINO

**SCI CLUB VALGANDINO**

320.8416753

### GORNO

**EASY MOUNTAIN**

349.2514495 - Accompagnatori di media montagna e Nordic Walking

### ONORE

**TIRO CON L'ARCO** - 0346.73442

### PARRE

**PENGUIN BIKE**

035.702309 Articoli sportivi

**RADICI NUOTO** - 392.0902099

### SELVINO

**SELVINO SPORT** - 392.9527730

Impianti sportivi ed eventi

### SCHILPARIO

**SCUOLA SCI PARADISO**

345.7252201

No.

### VALBONDIONE

**CENTRO SPORTIVO RODIGARI**

0346.44222

**MOUNTAIN TEAM ITALY**

344.2320443

**ASD TRE LAGHI TRE RIFUGI**

035.464280



## ASSOCIAZIONI CONSORZI E COOPERATIVE

### ARDESIO

**PRO LOCO** - 0346.33289

**VIVI ARDESIO** - 0346.466265

### CASTIONE DELLA PRESOLANA

**PRESOLANA HOLIDAYS**

0346.31146 -

www.presolanaholidays.com Consor-

zio turistico alberghiero

**TURISMO PRESOLANA** 0346.60039

- www.presolana.it

Promozione turistica

### CENE

**COOP. SOCIALE CANTIERE VERDE**

- 035.729322 Gestione del verde

### CERETE

**ASSOCIAZIONE LA SORGENTE**

(Astra) - 338.8883167

### CLUSONE

**A.S.T.R.A.** - 0346.21314

www.astraseriana.com

Consorzio turistico alberghiero

**CORO IDICA** - 334.3010382

**TURISMO PRO CLUSONE**

0346.21113

### COLERE

**PRO LOCO** - 0346.54051

### GANDINO

**MAIS SPINATO DI GANDINO**

www.mais-spinato.com

**PRO GANDINO** - 035.746042

### GAZZANIGA

**ASSOCIAZIONE CULTURALE "AL**

**CHIARO DI LUNA"** - 342.9136509

### PARRE

**PRO LOCO** - 331.7740890

### ROVETTA

**ASSOCIAZIONE ROSSO MAIS**

0346.72220

**UNIONE SPORTIVA ROVETTA**

**A.S.D. - PROGETTO INSUPERABILI**

338.4058377

### SCHILPARIO

**ATIESSA** - 0346.55059

Promozione Turistica

### SCANZOROSCIATE

**STRADA DEL MOSCADO**

**DI SCANZO**

www.stradamoscatoDISCANZO.it

### SONGAVAZZO

**ASSOCIAZIONE GIOVANI**

**SONGAVAZZO** - 340.7545897

### VALBONDIONE

**UFFICIO TURISTICO**

**VALBONDIONE** - 0346.44665

**OSSERVATORIO**

**FLORO-FAUNISTICO MASLANA**

338.9999974

**CONSORZIO PRO MASLANA**

035.464280

### VILLA D'OGNA

**ASSOC. MICOLOGICA**

**BRESADOLA** - 0346.24490

338.4277839

### VILLA DI SERIO

**ASSOC. TRAIETTORIE INSTABILI**

339.5319554

### VILMINORE DI SCALVE

**PRO LOCO** - 0346.51002



## CIRCUITO MUS.E.O.

### ALBINO

**MUSEO ETNOGRAFICO DELLA**

**VALLE DEL LUJO** - 035.770727

**MUSEO ETNOGRAFICO DELLA**

**TORRE DI COMENDUNO** 035.752138

### ALZANO LOMBARDO

**ALT - ARTE LAVORO TERRITORIO** -

035.294303

**MUSEO D'ARTE SACRA "SAN**

**MARTINO"** - 035.516579

**FONDAZIONE MAZZOLENI** -

035.511784

### ARDESIO

**META - MUSEO ETNOGRAFICO**

**ALTA VALSERIANA** - 0346.33035

### CENE

**PARCO PALEONTOLOGICO**

035.751686

### CERETE

**ECOMUSEO DELLA VAL BORLEZZA**

0346.63300

### CLUSONE

**FRANCA PEZZOLI ARTE CONTEM-**

**PORANEA** - 0346.24666

**MAT - MUSEO ARTE TEMPO**

0346.25915

**MUSEO DELLA BASILICA** -

339.1755554

### COLERE

**ECOMUSEO DELLE MINIERE**

**ZANALBERT** - 0346.54061

### GANDINO

**MUSEO DELLA BASILICA** -

035.745425

### GORNO

**ECOMUSEO DELLE MINIERE DI**

**GORNO** - 320.1662040

### GROMO

**ECOMUSEO NATURALISTICO DI**

**GROMO** - 0346.41345

**MAP - MUSEO DELLA ARMI**

**BIANCHE E DELLE PERGAMENE**

0346.41345

### LEFFE

**BACS ARTISTS.SOCIOLOGISTS**

340.7995789

**MUSEO DEL TESSILE MARTINELLI**

**GINETTO** - 035.733981

### NEMBRO

**MUPIC - MUSEO DELLE PIETRE**

**COTI VALLE SERIANA** - 035.471362

### ONETA

**MUSEO ETNOGRAFICO MINERARIO**

**SCIENTIFICO** - 035.707117

### PARRE

**PARCO ARCHEOLOGICO E ANTI-**

**QUARIUM "PARRA OPPIDUM DEGLI**

**OROBÌ"** - 035.701002

### PIARIO

**CASA MUSEO DI PIARIO**

339.4917426

### PONTE NOSSA

**ARTESTUDIO MORANDI** 035.701162

**MUSEO DEI MAGLI** 035.701054

### SCHILPARIO

**ECOMUSEO ETNOGRAFICO DI**

**SCHILPARIO** 0346.55393

**MUSEO DEI MINERALI E DEI**

**CRISTALLI** 0346.55024

### VALBONDIONE

**MUSEO DELL'IDENTITÀ E CULTURA**

**LOCALE** 0346.44665

### VERTOVA

**PINACOTECA COMUNALE**

035.711562

### VILMINORE DI SCALVE

**ARBORETO ALPINO GLENO**

329.6207960

**MUSEO FAUNISTICO DI VILMINORE**

0346.51317

11<sup>A</sup> EDIZIONE



# La Casa Bergamasca di Babbo Natale

LOVERE -BG- PALAZZO DELL'ACCADEMIA TADINI

• **NOVEMBRE** DALLE 14:00 ALLE 18:00

SABATO 18 - DOMENICA 19 - SABATO 25 - DOMENICA 26

• **DICEMBRE** DALLE 14:00 ALLE 18:00

SABATO 2 - DOMENICA 3 - VENERDÌ 8 - SABATO 9

DOMENICA 10 - SABATO 16 - DOMENICA 17 - SABATO 23

DOMENICA 24 - MARTEDÌ 26

LACASABERGAMASCADIBABBONATALE.IT



PromoSerio  
VISIT WWW.VALSERIANA.EU



COMUNE DI  
LOVERE



I Borghi  
più belli  
d'Italia



# Lorenzo LOTTO

*I Capolavori della  
Santa Casa di Loreto*



DRIVEPD

A Palazzo Creberg una straordinaria esposizione dedicata ai nove capolavori finali di Lorenzo Lotto custoditi presso il Museo Antico Tesoro di Loreto.

Bergamo, Largo Porta Nuova 2  
6 ottobre - 2 novembre 2017

Si ringraziano

BANCO BPM



DELEGAZIONE PONTIFICIA  
SANTUARIO DELLA SANTA CASA  
LORETO

Con il sostegno di

ITALANS

IMMOBILIARE  
PERCASSI

**Orari:**

da lunedì a venerdì, durante l'apertura della filiale (8.20 - 13.20 e 14.50 - 15.50);

**sabato 7, 14, 21 e 28 ottobre**, dalle ore 14.30 alle ore 19.00 (per chi lo desidera, visite guidate gratuite dedicate con inizio alle ore 14.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18.00);

**domenica 8, 15, 22 e 29 ottobre**, dalle ore 9.30 alle ore 19.00 (per chi lo desidera, visite guidate gratuite dedicate con inizio alle ore 9.30 - 10.30 - 11.30 - 14.30 - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 18.00);

l'accesso al Loggiato e alla Sala consiliare non è consentito per l'intera giornata del 17 ottobre.

**Ingresso libero**

[www.fondazionecreberg.it](http://www.fondazionecreberg.it)



FONDAZIONE  
CREDITO  
BERGAMASCO